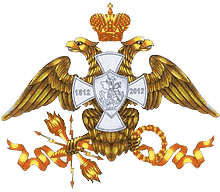
**ВСЕРОССИЙСКИЙ КОНКУРС РАЗРАБОТОК УРОКОВ**

** Конкурсная работа по теме:**

**«BORODINO: THE 200th ANNIVERSARY! »**

Автор:

**Шпак Валентина Викторовна,**

учитель английского языка высшей категории

МБОУ лицея № 4

города Славянска-на-Кубани

Краснодарского края

Славянск-на-Кубани

2012

**ТЕМА УРОКА**: **«BORODINO: THE 200 th ANNIVERSARY! »**

**УРОК №:** Unit 3 “A time to celebrate”, lesson 10 “Express yourself” по учебнику «Английский язык нового тысячелетия» для 10 класса «New Millennium English» - 10, О.Л. Гроза.

**ТИП УРОКА**: урок обобщения и систематизация знаний по изучаемой теме, интегрированный урок (английский язык + история + литература + регионоведение)

**ФОРМА УРОКА**: устный журнал, урок-виртуальное путешествие в конструкторе GLOGSTER..EDU. (Boston, the USA) и программе MS Power Point.

**Время урока**  – 45 минут.

Общая продолжительность использования ЭОР на уроке соответствует требованиям СанПиН.

**ЦЕЛИ УРОКА**:

* формирование нравственных ценностей учащихся о значении истории в нашей жизни и необходимости ее знания;
* формирование осознанного отношения к культуре России, уважение и понимание значимости не только культур других стран, но и своей;
* создание среды для творческого общения и развития познавательного интереса к истории Отечественной войны 1812 года;
* ролевое погружение учащихся в историческое событие; знакомство с героями события, их подвигами; оценка значимости казаков в Отечественной войне 1812 года;
* совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции учащихся при изучении материала о Бородинском сражении;
* развитие творческого потенциала учащихся и их ИКТ-компетентности при работе с интерактивной доской ACTIVboard.

**ЗАДАЧИ УРОКА:**

* **Образовательные** (в рамках формирования коммуникативной компетенции учащихся на уроке)

1. ***Речевая компетенция***: совершенствовать коммуникативные умения в четырех основных видах речевой деятельности.

|  |  |
| --- | --- |
| **Чтение** | ознакомительное чтение перевода стихотворения «Бородино», с извлечением необходимой информации (чтение электронной статьи из энциклопедии «Википедия»). |
| **Говорение** | диалог- дискуссия с гостями урока, монологическая речь (высказывания по видеофильму, защита учащимися проектов). |
| **Аудирование** | с извлечением необходимой информации, текст “1812 War: Battle of Borodino”. |
| **Письмо** | составление кластера, заполнение табличек «Инсерт», написание синквейнов. |

2. ***Языковая компетенция***: развивать фонетическую (корректно произносить предложения с точки зрения их ритмико-интонационных особенностей), лексическую (ознакомить с новыми ЛЕ, использовать в речи и узнавать в тексте пройденную лексику и речевые клише в соответствии с темой урока) и грамматическую (повторить видовременные формы глагола) стороны речи.

3. ***Социокультурная компетенция***: расширить общекультурный кругозор учащихся посредством знакомства их с различными источниками информации.

4. ***Компенсаторная компетенция***: развивать языковую догадку учащихся при изучении материала о Бородинском сражении.

5.***Учебно-познавательная компетенция***: формировать исследовательские учебные действия при выполнении творческих заданий учащихся.

* **Воспитательные**

1. Прикоснуться к истории Государства Российского, воспитывать у учащихся чувство патриотизма, национальной гордости за славную историю и ратные подвиги наших предков.

2. Воспитывать личностные качества учащихся: умение находить выход из проблемной ситуации, уверенно выступать с мультимедийным проектом.

2. Стимулировать интерес учащихся к изучению английского языка посредством использования различных ЭОР.

3. Формировать у учащихся осознанное понимание изучать историю нашей Родины.

* **Развивающие**

1. Развивать ИКТ-грамотность учащихся.

2. Развивать эмоционально-образную сферу и творческие способности учащихся.

3.Развивать умение учащихся самостоятельно конструировать знания, развивать навыки коллективной деятельности (умение составлять мини-диалоги, принимать участие в дискуссиях и образовательной игре).

4. Развивать память, мышление, логику.

**ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ, применяемые на уроке:**

* личностно-деятельностный подход к обучению английскому языку;
* развивающее обучение;
* когнитивные (дискуссия, проектная деятельность);
* технологии критического мышления (кластер, инсерт, синквейн);
* здоровьесберегающие (смена видов деятельности, игры, динамические паузы, физминутка для глаз, рефлексия);
* обучение в сотрудничестве (интерактивные игры, совместное составление проектов);
* информационно-коммуникационные технологии (аудио-, видео-, компьютерные программы, Интернет-ресурсы).

**ОБОРУДОВАНИЕ УРОКА:**

**ТСО:** компьютер, мультимедийный проектор, интерактивная доска ACTIVboard кампании Promethean, высокоскоростной Интернет, ноутбуки учащихся с доступом в Интернет.

ДИДАКТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ: в рамках авторского интерактивного плаката “Long Live The Victory 1812-2012” http://1992sasha.edu.glogster.com/edit/long-live-the-victory-1812-2012-6752/: аудиозаписи (МР3 П. Апостолов «Бородинский марш», МР3 вальс С. Прокофьева «Война и мир», МР3 Ансамбль казачьей песни Криница «Матушка великая Россия», МР3 М. Лермонтов «Бородино» в исполнении Краснознаменного ансамбля, аудиозаписи текстов “1812. War: Borodino”,“Guerilla warfare during the war of 1812” .The Voice of Russia) , электронная статья “Borodino” в энциклопедии «Википедия», видеофильм “Borodino Battle”, видеогалерея “Borodino”, онлайн «Реконструкция военно-исторического сражения», онлайн игра по карте Бородинского сражения, онлайн «Виртуальная битва Бородино», презентация “1812 War: Borodino Battle”, карточки для введения новых ЛЕ по аудированию, ресурсы для выполнения домашнего задания (задания выполняются в режиме онлайн).

РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ: карточки с переводом стихотворения «Бородино», карточки с заданием «Инсерт», карточки для составления синквейна.

ПРОГРАМНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ: *элементы интерактивной образовательной среды* GLOGSTER.EDU (ресурсы, задания, тесты, ссылки на файлы/веб-страницы), *ресурсы сети Интернет*, *Flash player* (воспроизведение аудиофайлов и видеороликов, загруженных в среде GLOGSTER.EDU), MS Power Point (презентация учителя).

**СЦЕНАРИЙ урока**

**по теме «BORODINO: THE 200 th ANNIVERSARY! »**

Перед началом урока учитель включает интерактивную доску, проверяет соединение с высокоскоростным Интернетом, загружает все необходимые ресурсы урока (для экономии времени): интерактивный плакат, презентацию, электронный словарь ABBYY Lingvo 12,

готовит раздаточный материал, проверяет работу ноутбуков учащихся.

**IW** — individual work

**GW** — group work

**PW** — pair work

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Этапы урока, его задачи и длительность*** | ***Деятельность учителя*** | ***Деятельность учащихся*** | ***ЭОР, дидактический и раздаточный материал*** |
| I.НАЧАЛО УРОКА.  **Приветствие. Организационный момент. Определение настроения учащихся. *30 сек.*** | Учитель приветствует детей, интересуется их настроением.  T.: Good afternoon, pupils. - How are you today? - Pretty well, thank you. - I’d like you to divide into 2 groups.  Учитель открывает интерактивный плакат, звучит «Бородинский марш». Now listen, look and try to guess what the theme of our lesson is.  Учащиеся слушают марш, который настраивает их на тему урока. | **IW**  В течение урока учащиеся работают в 2 группах в Интернете с **авторским глогом “Long Live The Victory 1812-2012!” в программах GLOGSTER.EDU и MS Power Point и с ноутбуками.**  Ученики приветствуют учителя и гостей и отвечают на вопросы. Pls.: Good afternoon, teacher. We are OK, thanks. And how are you keeping on? Welcome, dear guests! Учащиеся слушают марш, который настраивает их на тему урока. | * Интерактивная доска ACTIVboard. * Интернет   Интерактивный плакат <http://1992sasha.edu.glogster.com/edit/long-live-the-victory-1812-2012-6752/>   * МП3 П. Апостолов «Бородинский марш». |
| **Фонетическая и речевая разминка. Знакомство с темой и задачами урока.**  **Задание «Кластер»**  ***4 мин.*** | Учитель предлагает учащимся посмотреть на календарь и ответить на вопросы. T.: How do you think what event is described in this music?  T.: Yes, you are right. Today we’ve got a special lesson devoted to the greatest date and the remarkable traits of the Russian character such as heroism, valor, and military glory.  So the theme of our lesson is “Borodino: the 200th Anniversary”. We’ll have a virtual tour and I want you to have some really powerful impressions, a rare opportunity feel that you have been transported to Russia of almost 200 years ago to find yourself right at the heart of the battlefield of the Battle of Borodino, the very Borodino Field that in effect was decisive for Europe’s destinies in the war against Napoleon of 1812. Our task is to find out some more interesting facts about the heroes of this date.  Учитель просит учащихся назвать ассоциации, которые возникают при упоминании о Бородино.  T.: Make up a cluster. Spend one minute writing down all of the different words you associate with the word ‘Borodino’.  Звучит стихотворение «Бородино» T.: Does anyone know who wrote these lines? Prove your point of view using the words from the poem. M.Y. Lermontov.  Учитель хвалит детей за проделанную работу. Well done! | **IW + GW**  Учащиеся отвечают на вопросы.  P1: Today is the 7th of September.  P2: The Borodino battle.  Учащиеся составляют кластер.  Pls. great Battle, heroism, glory, Russian Army, soldiers, great military commanders, Kutuzov, Napoleon etc.  P3:Декламирует стихотворение М. Ю. Лермонтова «Бородино»  Say, uncle, isn't that for nothing The Moscow entirely fired Was given to the French troops? Though there were such the furious battles, To say true, with highest rating! And nowadays the whole Russia Recalls this triumph mood! - Yes. No were the people greater, Not like the modern generation. The heroes - not you! They'd shared finally a bad fate, A little of them had returned back... If it was not the god's will,  Who could then Moscow to leave!  P4: M.Y. Lermontov.  Учащиеся просматривают стихотворение, отвечают на вопросы и знакомятся с темой и задачами урока. | * Календарь * Интернет * Интерактивный плакат “Long Live The Victory 1812-2012!” , сайт * <http://www.stihi.ru/2011/08/06/4624> * Карточки с переводом стихотворения «Бородино» |
| II. ОСНОВНОЙ ЭТАП  **Актуализация знаний, совершенствование навыков устной речи учащихся на основе изученного ранее материала. *2 мин.***  **Совершенствование навыков чтения с целью извлечения необходимой информации (чтение электронной статьи). Задание «Инсерт»**  ***4 мин.*** | Вступительное слово учителя о Бородино. T.: This year we commemorate the 200th anniversary of Borodino Battle, one of the largest and bloodiest battles of the Napoleonic wars. It took place near the village of Borodino, 140 kilometers to the west of Moscow, between the Russian and French armies, (26 August) on September 7, 1812. Today we pay tribute to the memory of the Russian soldiers who showed heroism and willpower to protect our Motherland.  Учитель расспрашивает учащихся о Бородинской битве, опираясь на ранее изученный материал.  T.: Answer **the questions.** What do you know about the Battle? Etc.  T. Now, pupils, **surf the Internet, find the** site, read the article “The Borodino Battle” from Wikipedia and mark it with the symbols. | **IW + GW**  **Предполагаемые ответы учащихся:**  **P1.** The Patriotic War of 1812 had become the beginning of the end of Napoleon's Empire. Russia had become the place of the destruction of the Great Army.  P2:  **N**apoleon called it *“the battle of giants”*.  P3. The death toll was catastrophic - 58,000 Russian troop members died and nearly 50,000 Napoleonic forces including 47 generals. Etc.  Учащиеся работают с ноутбуками, читают электронную статью о Бородинской битве из энциклопедии «Википедия» и делают краткие записи по прочитанному, заполняя в группах таблички “Insert”, которые раздает учитель.  “-“- I think otherwise  “+”-It’s new  “?”-I don’t understand  “!”-It’s interesting (Прием «Инсерт») | * Интерактивный   плакат, сайт энциклопедии «Википедия» The Battle of Borodino. <http://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Borodino>   * Ноутбуки учащихся * Карточки “Insert”      |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | +  It’s new | -  I think otherwise | !  It’s interesting | ?  I don’t understand | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |
| **Просмотр видеофильма о Бородинском сражении. Совершенствование навыков устной речи. Задание «Инсерт». Задание рассказ-эстафета. *4 мин.*** | Учитель предлагает учащимся посмотреть видеофильм о Бородинском сражении и сделать записи по ходу просмотра.  T.: And just now you‘ll watch the film “The Battle of Borodino 1812”. I’d like you to make some notes and then say what new facts you have learned about the Battle Borodino using short story- mail. | **IW + GW**  Учащиеся смотрят видеофильм о Бородино, продолжая делать записи в табличку “Insert”. Затем кратко, в группах, по очереди высказываются по прочитанному и увиденному, используя прием рассказ-эстафета. | * Интернет * Интерактивный плакат “Long Live The Victory 1812-2012!”,сайт <http://www.youtube.com/watch?v=n7Q-m15WBzs> |
| **Динамическая пауза. Игра у интерактивной доски. «Интерактивная карта Бородинского сражения».**  ***2 мин.*** | Учитель предлагает учащимся отдохнуть и поиграть.  T.: Now, pupils, let’s relax. Come out to the front, take our magic pen and play. | **IW + PW**  Учащиеся выходят к ACTIVboard и с помощью сетевого пера передвигают фигурки на Бородинском поле. | * Интернет * Интерактивный плакат,сайт <http://www.borodino.ru/index.php?DocID=44715&page=content> |
| **Введение и отработка новых ЛЕ**. **Совершенствование навыков аудирования с целью извлечения необходимой информации.**  ***5 мин.*** | Учитель знакомит учащихся с новыми ЛЕ, используя карточки. Далее предлагает учащимся выполнение заданий в рамках презентации “1812 War: Battle of Borodino”  T.: First look, listen, repeat and remember some new words. Then listen to the text and do the tasks. Try to remember as many facts as possible. | **IW + PW**  Учащиеся знакомятся с новыми ЛЕ, выходят к ACTIVboard и с помощью сетевого пера выполняют задания по аудированию текста по слайдам презентации.  Учитель хвалит детей за проделанную работу. Good for you! | * Презентация MS Power Point (1st-8th slides) * MP3 1812Borodino The Voice of Russia   http://english.ruvr.ru/2012\_07\_12/1812-War-Battle-of-Borodino-Part-IV/ |
| **Ролевая игра. Виртуальная битва «Бородино»**  **Who do you want to follow…**  ***3 мин.*** | Учитель предлагает учащимся поучаствовать в ролевой игре.  T.: I want you to take part in the Virtual Battle of Borodino. Who do you want to follow… - Kutuzov  -Napoleon  You can choose to follow either Napoleon or Kutuzov through the battle to see what happened. Click to enter the Battle. | **IW+GW**  Учащиеся работают с ноутбуками и интерактивной доской, участвуя в виртуальной битве, следуя за М. Кутузовым или за Наполеоном. | * Интернет * Интерактивный плакат “Long Live The Victory 1812-2012!”,сайт http://academics.hamilton.edu/russian/home/warandpeace/vb/default.html |
| **Развитие навыков диалогической речи. Дискуссия.**  ***3 мин.*** | Учитель предлагает учащимся побеседовать с гостями-учителями о патриотизме и русском характере, а затем поделиться впечатлениями со своей группой.  T.: CHAT: Walk around the class and talk to the teachers about patriotism and Russian character. Sit with your partners and share your findings.  Звучит вальс С. Прокофьева «Война и мир» | **GW +PW**  Учителя-гости ведут беседу с учащимися. Предполагаемые вопросы:  Teachers: What is being a patriot from your point of view? What are Russians like? What do you know about the heroic deeds of your ancestors? Etc.  Pls.:  I think (In my opinion…, To my mind…)  Учащиеся беседуют с учителями, а затем делятся впечатлениями в группах. | * Интерактивный плакат “Long Live The Victory 1812-2012!”, вальс С. Прокофьева «Война и мир». |
| **Динамическая пауза, релаксация. Физминутка для глаз.**  ***4 мин.*** | Учитель предлагает учащимся посмотреть Галерею Священной Славы и Доблести Бородино и послушать казачью песню «Матушка великая Россия».  T: Let’s relax, watch the gallery “Borodino: sacred field of Russian military glory” and listen to the famous Kuban song. | **GW**  Учащиеся смотрят видеогалерею, выполняют физминутку для глаз и слушают песню Казачьего хора. | * MP3 Ансамбль Казачьей песни Криница «Матушка великая Россия» * Интерактивный плакат,сайт http://en.rian.ru/photolents/20111029/168202080\_12.html |
| **Совершенствование навыков монологической речи, презентационных способностей учащихся. Защита учащимися проектов о Бородинском сражении и героях-казаках. Проверка домашнего задания**  ***6 мин. 30 сек*** | Учитель говорит об идущих на Париж казаков. В качестве домашнего задания учащимся было предложено подготовить проекты о героях войны 1812 года и героизме казаков.  T.: This year many cultural events in Russia and in European countries are timed to coincide with the 200th anniversary of the country’s victory over Napoleon. In late August, a horseback ride from Moscow to Paris by Russian Don Cossacks is to kick off. Twenty-five horse-mounted Cossacks clad the 1812 Cossack uniforms will travel 3,000 km separating Russia from France. They will repeat the route travelled by the Cossacks of Matvey Platov in 1812.  T.: So till our days, Borodino is the symbol of greatness of the Russian spirit and object of the national proud.Let’s return to those glorious days of 1812. Please, go to the ACTIVboard and present your projects.  T.: Thank you! Your projects are really great. | **PW +IW**  Учащиеся смотрят сайты в интерактивном плакате о героях-казаках: А. Ф. Бурсак  А. Д. Безкровном. Затем учащиеся выходят к доске и представляют подготовленные проекты по предложенным темам в программах MS Power Point и Flash. | * Презентации учащихся * Интерактивный плакат“Long Live The Victory 1812-2012!” , сайты   1.<http://kazak-history.ru/?Kazachmzi_vozhdi_ALEKSEI_DANILOVICh_BESKROVNYI>   * 2.http://kultura.kubangov. |
| **Развитие навыков творческих способностей учащихся.**  **Составление синквейна.**  ***4 мин.*** | Учитель дает задание учащимся составить синквейн о Бородино.  T.: Let’s make up cinquains about Borodino. Make up as many as you can. When you are ready read them aloud. You can work in group, pairs or individually. Then we’ll  listen and decide whose is the best one. | **GW+IW**  Учащиеся составляют синквейны в группах, а учительское жюри дает оценку. Лучшие стихи будут помещены в общешкольную газету «Большая перемена». | * Интерактивный плакат“Long Live The Victory 1812-2012!” |
| III.ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ЭТАП  **Подведение итогов урока. Рефлексия. Выставление оценок учащимся.**  ***1 мин*.** | Учитель говорит об окончании урока. Вместе с гостями-учителями подводит итоги урока, выставляет оценки. Всем учащимся вручаются памятные значки «Бородино: 200 лет».  T.: So our lesson comes to its end. I think we’ve done all the tasks and you've got a lot of interesting information. Thanks a lot. You’ve worked very well today. You are the best! Now your marks.  Have you enjoyed our lesson? What have you learned?What have we read? What have we discussed?  T.: I hope that you’ll be always proud of the Russian soldiers shown surprising power of will and heroism in this battle. We’d like to present you with the memorable badges. | **IW**  Оценка учащимися формы, методов, содержания урока.  Pls.: Thank you! The lesson is great! Etc. |  |
| **Объяснение домашнего задания.**  *2* ***мин.*** | Учитель открывает следующую страницу интерактивного плаката “Enjoy the Jubilee Celebration” и объясняет домашнее задание. Учащиеся могут поучаствовать в праздновании юбилейной даты: посетить юбилейный сайт, совершить виртуальное путешествие в Музей-панораму «Бородинская Битва», военно-исторический музей заповедник «Бородинское поле», поучаствовать в Реконструкции военно-исторического сражения «Бородино - ты славою озарено!», послушать звуки Бородинской битвы, ответить на вопросы викторины, посвященной Бородино, прослушать рассказ о приемах ведения партизанской войны в 1812 году, познакомиться с биографией великих полководцев и героев-казаков или посмотреть фильм С. Бондарчука «Война и мир», а затем выполнить одно из заданий.  T: Your home task is to take part in the jubilee celebration. Visit some sites of my multi-media poster, listen to the story about  Guerilla warfare of the Patriotic war of 1812 and represent your vision of the Battle of Borodino. You can work in groups, pairs or individually. Prepare a programme: write an essay or a story, make a film, draw or paint a picture, an advert, write a song or a poem etc. about Borodino. Next lesson you’ll present it. Imagine that your programme will be broadcast abroad.  Our lesson is over! Goodbye.  Звучит песня М. Ю. Лермонтова «Бородино» | **IW**  В качестве домашнего задания учащиеся изучают сайты авторского плаката, самостоятельно слушают текст и выполняют одно из следующих творческих заданий: написать эссе или рассказ, создать видеофрагмент, нарисовать картину, сочинить песню или стихотворение о Бородино, подготовить текстовый или иллюстративный материал рекламы, которая вызовет интерес к путешествию по историческим местам, связанных с событиями 1812 года. | * Интерактивный плакат “Long Live The Victory 1812-2012!”, сайты   1.http://uprava-kapotnya.ru/200let/  2.[http://www.borodino.ru](http://www.borodino.ru/)  3.http://www.moscowcity.com/attractions/borodino.htm  4.http://ru.calameo.com/read/000178844a8c217fae0fa  5. <http://my-hit.ru/film/4363/online>  6.http://english.ruvr.ru/radio\_broadcast/2277956/33438224.html   * МР3 М. Лермонтов   “Borodino Song” в исполнении Краснознаменного хора. |

**Список использованной литературы и источников**

1. Афанасьев В.А. Подлинные документы о Бородинском сражении 26 августа 1812 г. - М., 1912.
2. Бородино. Документы, письма, воспоминания. — М., 1962.
3. Примерные программы по учебным предметам. Иностранный язык. 10-11 классы. — 2-е изд. — М.: Просвещение, 2010.
4. Учебник «Английский язык нового тысячелетия» для 10 класса «New Millennium English», О.Л. Гроза и др., Обнинск, «Титул», 2010.
5. Федеральный государственный образовательный стандарт основного общего образования. [Электронный ресурс]– Режим доступа: <http://mon.gov.ru/files/materials/7195/1897.pdf>
6. Электронный словарь ABBYY Lingvo 12.
7. <http://en.wikipedia.org/wiki/Battle_of_Borodino>
8. <http://www.youtube.com/watch?v=n7Q-m15WBzs>
9. <http://www.borodino.ru/index.php?DocID=44715&page=content>
10. <http://en.wikipedia.org/wiki/Napoleon>
11. <http://en.wikipedia.org/wiki/Kutuzov>
12. <http://academics.hamilton.edu/russian/home/warandpeace/vb/default.html>
13. <http://kazak-history.ru/?Kazachmzi_vozhdi_ALEKSEI_DANILOVICh_BESKROVNYI>
14. [http://kultura.kubangov.ru/html/nato-6jw3uq.html](http://kultura.kubangov.ru/html/nato-6jw3uq.html  9)
15. <http://ru.calameo.com/read/000178844a8c217fae0fa>
16. http://english.ruvr.ru/2012\_07\_12/1812-War-Battle-of-Borodino-Part-IV/
17. <http://www.russedina.ru/images/images/images_184/309eabc665c773760a1c0e4e318df2adbig.jpg>
18. <http://www.romanialibera.ro/usr/thumbs/thumb_487_x_600/2010/06/30/132996-portrait-of-napoleon-i-281769-182129-1815.jpg>
19. <http://www.opoccuu.com/kut1.jpg>
20. [http://en.rian.ru/photolents/20111029/168202080\_12.html](http://en.rian.ru/photolents/20111029/168202080_12.html                   Галерея священной славы)
21. <http://rtd.rt.com/films/history-borodino-napoleon-tribute/#part-1>
22. <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/74349/Battle-of-Borodino>
23. http://uprava-kapotnya.ru/200let/
24. <http://www.simvolika.org/1812.htm>
25. http://www.borodino.ru/
26. <http://www.borodino.ru/index.php?page=quiz&DocID=121>
27. [http://my-hit.ru/film/4363/online](http://my-hit.ru/film/4363/online )
28. http://www.liveinternet.ru/community/learning\_english/post77933292/
29. <http://www.stihi.ru/avtor/lyudmila31>
30. http://www.youtube.com/watch?v=CPYTF1WVqIY&feature=fvwrel
31. <http://www.youtube.com/watch?v=jNKXoqFESaQ&feature=related>
32. <http://www.youtube.com/watch?v=ovkXKYV5OLA&feature=related>
33. <http://english.ruvr.ru/radio_broadcast/2277956/33438224.html>
34. http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%BE%D0%BD%D1%82%D0%BE%D0%B2,\_%D0%9C%D0%B8%D1%85%D0%B0%D0%B8%D0%BB\_%D0%AE%D1%80%D1%8C%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D1%87
35. <http://www.youtube.com/watch?v=W4EcRSoOG_w&feature=BFa&list=PLBFE3326F760CBC41>
36. http://english.ruvr.ru/2012\_08\_07/Guerilla-warfare-during-the-war-of-1812-Part-I/
37. <http://www.ldoceonline.com/>
38. <http://english.ruvr.ru/2012_07_27/Russia-opens-monument-to-1812-war-hero/>
39. <http://www.museum.ru/1812/library/Davidov1/index.html>
40. <http://www.youtube.com/watch?v=k97nvOSBDnk>

**Адрес электронной почты**

[slavShVV@mail.ru](mailto:slavShVV@mail.ru)